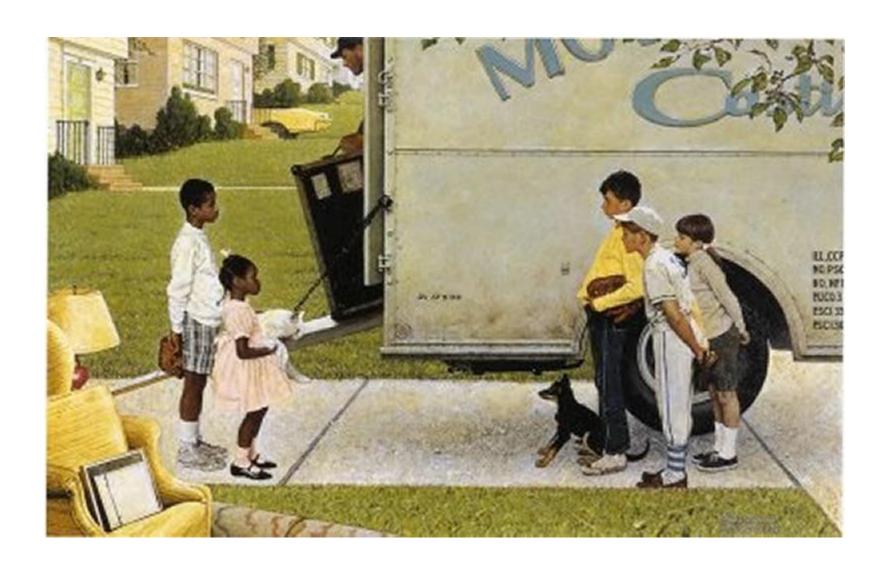
H.I.D.A.

Cours d'anglais



« New Kids in the Neighbourhood » or « Moving In »

By Norman Rockwell

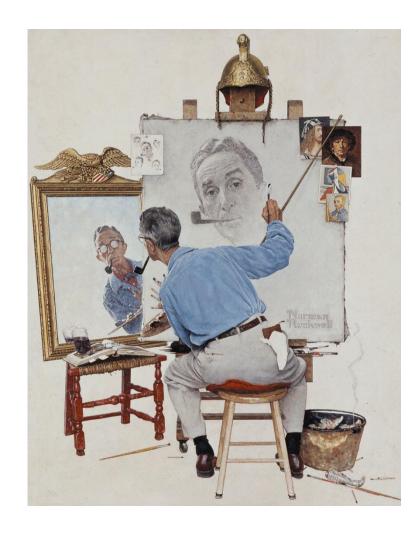


Norman Rockwell – sa vie

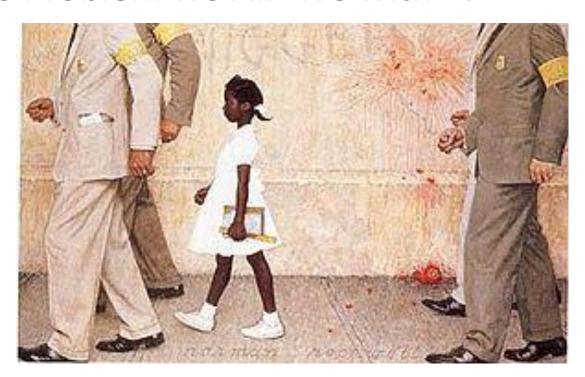
- **✓ Peintre américain**, 1894-1978
- ✓ Très jeune, il s'intéresse au dessin.
- ✓ Norman Rockwell ne se définissait pas comme un peintre, mais comme un **illustrateur**.
- ✓ The Saturday Evening Post. Son nom reste identifié
 à ce magazine dont il réalise les plus célèbres
 illustrations et couvertures jusqu'en 1960.

Exemples de couvertures

- ✓ Dans les années 50, il est considéré comme l'un des plus populaires artistes américains. Il est célèbre pour avoir illustré les couvertures du magazine Saturday Evening Post de 1916 à 1960. Il a aussi **illustré des romans** (Mark Twain, Tom Sawyer, Huckleberry Finn) et fait des **portraits** (de Kennedy par exemple). A la fin des années 60, il travaille pour la **revue** *Look* et illustre les thématiques propres à la société de son temps, comme la ségrégation raciale dans « The problem we all live with ».
- ✓ C'est à cette époque-là qu'il peint un triple auto-portrait très mystérieux. On y voit le peintre, la pipe aux lèvres, en train de se peindre et se regardant pour cela dans un miroir.



✓ À la fin des années 1960, il illustre des **thèmes plus politiques**. Sa plus célèbre illustration pour *Look* représente une petite fille noire américaine se rendant à l'école escortée par des agents fédéraux, « The Problem we All Live with ».



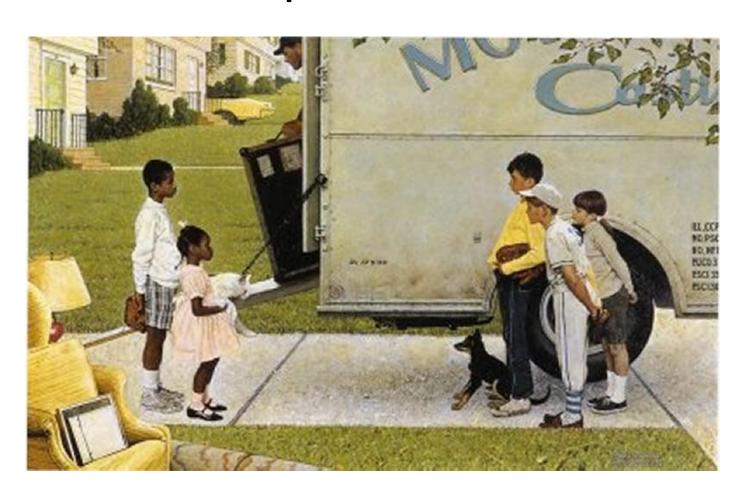
- ✓ Norman Rockwell est mort en 1978.
- ✓ Il est un de ceux qui ont inspiré l'hyperréalisme.

Norman Rockwell - ses techniques

✓ Techniques: Il commençait par choisir son sujet, dont il faisait plusieurs esquisses et croquis pour élaborer l'idée de départ, puis il réalisait un dessin au fusain très précis au format identique à celui de la toile définitive. Il reportait ce dessin sur la toile et commençait la **peinture** proprement dite. Il peignait à la peinture à l'huile très diluée à l'essence, puis recouvrait chaque couche de vernis.

- ✓ À partir des années 1930, Rockwell ajoute un nouvel auxiliaire à son travail, la photographie, ce qui lui permet de travailler avec ses modèles sans leur imposer des temps de pose trop longs. Le procédé aura une influence sur son œuvre en orientant sa peinture vers le photoréalisme.
- ✓ Le style de Norman Rockwell a été qualifié de storyteller (narratif). Comme illustrateur, il faisait en sorte que ses œuvres soient en parfaite correspondance avec les textes qu'il illustrait,
- ✓ Pour ses couvertures de magazines, chaque détail avait un rôle dans la narration de la scène. Son travail a évolué d'un naturalisme hérité du XIXe siècle à une peinture plus réaliste et précise dans sa période la plusprolifique.

« New Kids in the Neighbourhood », Présentation : description de l'oeuvre



- ✓ Nature : Image
- ✓ Peinture, huile sur toile

✓ Source : Norman Rockwell Museum, Stockbridge, Massachusetts, USA

✓ Date :1967

✓ Courant artistique : Illustration, hyperréalisme

✓ Etude:

Dans le cadre du mouvement des Droits Civiques (Civil Rights Movement) aux Etats-Unis dans les années 1960, l'état de l'Illinois offre à des familles Afro-Américaines (African-American families) la possibilité de s'installer dans des quartiers résidentiels (suburbs) jusqu'ici réservés aux blancs.

Cette toile illustre un article de la revue Look qui parle du White Flight (fuite de la population blanche hors des centre villes vers des quartiers résidentiels excentrés pour échapper aux manifestations pour les droits civiques).

✓ Poursuivant son inspiration sur les Droits Civiques, Norman Rockwell nous présente les difficultés d'imposer l'idée d'intégration des Afro-Américains à une société blanche qui les rejette.

Voici COMMENT:

Interprétation de l'oeuvre

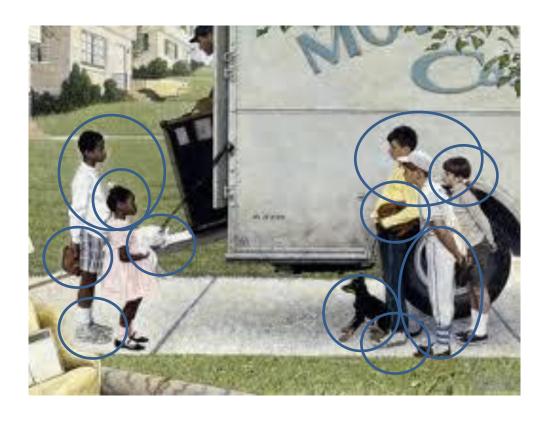
✓ Attirant notre regard sur les vêtements blancs immaculés des enfants noirs, et les vêtements colorés des enfants blancs (une fillette blonde, un garçon roux, un garçon brun)



✓ Au centre un espace vide symbolisant le manque de contact des deux communautés et leurs apparentes différences.



✓ Les ressemblances sont pourtant nombreuses ou montrées comme complémentaires (chat blanc et chien noir, chaussures des garçons identiques, les rubans dans les cheveux des fillettes, les accessoires de baseball des garçons, les regards et les visages...)









- ✓ Une **curiosité**, peut-être une **crainte** mais **pas d'hostilité**.
- ✓ Vont-ils jouer au baseball ensemble ? Vont-ils se parler ? Qui va avancer en premier ?

Les questions sont posées par l'artiste à son public.

- ✓ Norman Rockwell travaille en s'appuyant sur des photographies, fait des croquis au fusain puis peint à l'huile très diluée.
- ✓ Ses modèles sont souvent des **enfants**, dépeints dans leur **vie ordinaire**, des **enfants innocents au milieu des changements de la société adulte**. Ces enfants partagent les **mêmes passions** et vont **sympathiser**, ils ne représentent **aucune menace**

- ✓ La distance entre les deux groupes symbolise les différences apparentes et l'éloignement des deux communautés, mais au delà de cela les similitudes prennent le dessus et sont montrées comme complémentaires (grâce à la symétrie).
- ✓ Les deux groupes s'observent, au spectateur de juger l'événement et ce qui va se passer.
- ✓ N. Rockwell nous laisse nous interroger et tirer nos propres conclusions, mais il nous guide..
- ✓ Il veut dénoncer et combattre les préjugés. Il plaide pour l'intégration et la mixité raciale.

✓ Même si le chemin à parcourir semble encore long...

✓ au loin, à la fenêtre, une dame se cache

derrière son rideau

et observe la scène..



Description and analysis in English

"Moving In", by Norman Rockwell.

- ✓ The document is a painting by American artist Norman Rockwell.
- ✓ In the foreground I can see 2 groups of children.
- ✓ On the left there are 2 black children: a boy and a girl. They are probably brother and sister, They wear elegant clothes, they've got a white cat and they like playing baseball.
- ✓ On the right there are 3 white children: 2 boys and a girl. They may be brothers and sisters, or just neighbours. They wear elegant clothes, they've got a black dog and they like playing baseball.
- ✓ In the background I can see nice houses. The black family is moving in this rich street.
- ✓ This painting shows there are no differences between Blacks and Whites and they can be friends.

Liens avec le cours d'anglais en classe:

- ✓ History of African Americans in the USA.
- ✓ Slavery, Abolition of slavery
- ✓ Segregation Rosa Parks
- ✓ The Civil Rights Movement Martin Luther King, Ruby Bridges

- Conclusion -

À vous de travailler!

- ✓ justification du choix de l'œuvre
- √ vision personnelle de l'élève

BON TRAVAIL!

